

Notes Mononoke Épisodes 8 et 9

Nue (鵺)



Le ou la **nue** (oui, je ne sais pas si c'est un monsieur ou une madame) est un animal mythologique nocturne. Son nom tire ses origines de la grive dorée, oiseau nocturne au chant assez... inélégant. Je cite : « Le chant remarquable ne peut être confondu : c'est une série de sifflement aigus, pénétrants et bien espacés, d'un tonalité quasiment électronique et dont la force décroît sur la fin. » Bien sûr, personne n'en a jamais vu (de *nue*) donc c'est un beau mélange avec pattes de tigre, tête de singe, et queue de serpent... une belle chimère quoi !

La voie de l'encens (香道)

Bon, bon... La traductrice de la série (à partir de la version japonaise) a elle-même déclaré qu'elle avait dû avoir recours à des sites car le sujet était assez complexe, de par ses aspects mystiques et tout et tout. Donc moi, simple mortel ne parlant pas le Japonais, je vous redirige vers ces sites, mais avec une petite tentative de synthèse, pour ceux qui ne maîtrisent pas la langue de Shakespeare.

Références : <http://www.hikoshin.org/kodo/taste/kodo.html>
<http://www.japanese-incense.com/kodo.htm>

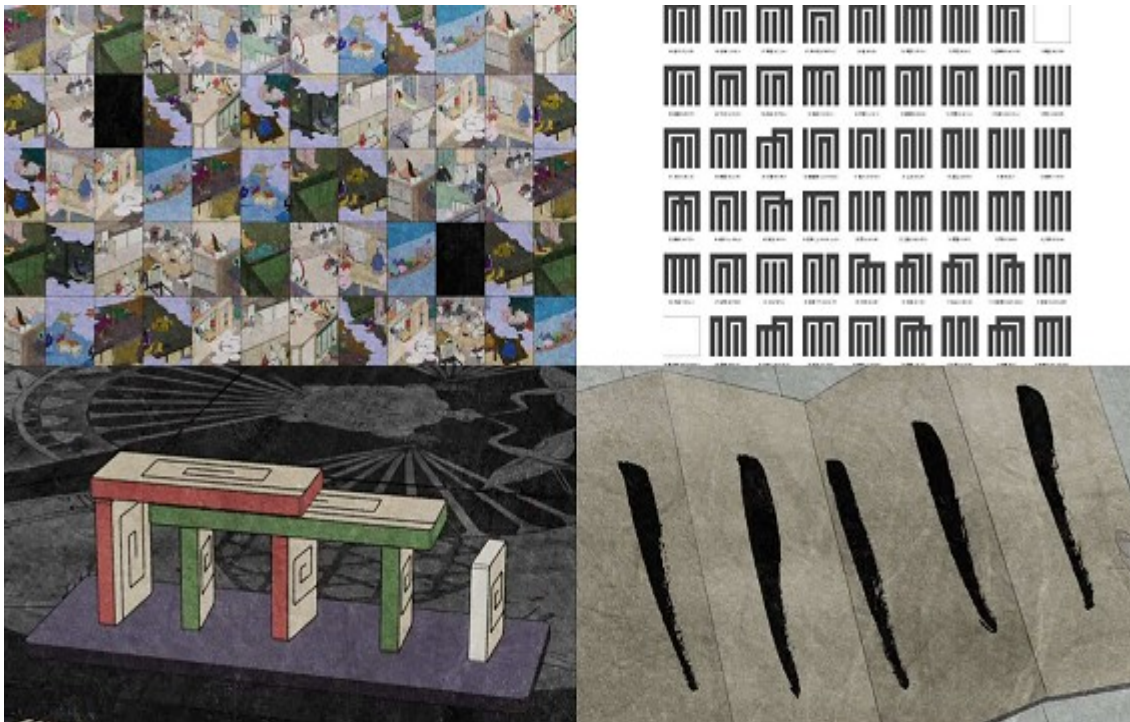
Je me permets aussi d'ajouter ce site : <http://www.japonismus.com/voie-encens-japon.html> qui je l'espère comblera vos attentes. Alors en quelques lignes, qu'est-ce que la voie de l'encens, ou le *Kôdô* ?

Cette culture de l'encens n'est pas seulement associée au plaisir de l'odorat, mais à une expérience esthétique et à une spiritualité en accord avec l'esprit du **Zen**, qui est une pratique spirituelle à part

entière, et non la capacité de rester aussi cool que Chuck Norris (voir lien *wikipédia* pour le **Zen**). Pratiqués seul ou en groupe, les rituels associés à l'encens permettent d'atteindre la paix intérieure favorisant la réflexion et la méditation.

Les pratiquants de cet « art de vivre » utilisent l'encens pour rendre plus raffinée l'ambiance de leur intérieur ou de leur bureau, pour honorer un invité, pour célébrer des événements spéciaux ou plus simplement pour relaxer et ôter le corps et l'esprit de tout stress, comme après une dure journée de boulot.

Le dit du Genji (源氏物語)



Il y a beaucoup trop de choses à dire sur cette œuvre majeure, et *wikipédia* le fait très bien. Alors foncez [ici](#), c'est chuper.

Le dit du coupeur de bambou (竹取物語)

Cette histoire, appelée aussi « Le conte du coupeur de bambou », est considérée comme une des plus anciennes, sinon la plus vieille histoire du Japon. Elle implique des personnages comme la [Princesse Kaguya](#) (dont on parle dans l'arc et dont le lien *wikipédia* vous dira un peu plus).



Rannatai (蘭奈待)

Son véritable nom est **Ranjatai** (蘭奢待) (possible que son appellation ait été modifiée pour éviter toute confusion, car l'objet existant, qui je le rappelle est du bois, n'a rien à voir avec la domination du monde ou un autre prétexte fumeux). *Ranjatai* est aussi un pseudonyme, choisi pour caractériser le **Toudaiji** (東大寺) – qui s'écrit avec les caractères de *Ranjatai*, quelle coïncidence. Il se situe à *Nara* et est classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.



Shousouin (正倉院)

En deux liens : [Piou](#) et [Piou-Piou](#) (pour le **Toudaiji**). [NDC : ô *wikipédia*, que ferait-on sans toi !]

